

power redefined



User's Manual

Manuel de l'utilisateur / Anwenderhandbuch

Manuale per l'operatore / Manual del usuario

TRUEPOWER 2.0

Quietly Powerful

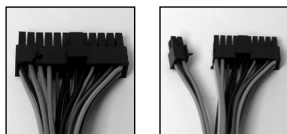
Antec TruePower 2.0 - Manuel de l'utilisateur

Bloc d'alimentation ATX12V version 2.0

Modèles : TPII-380,TPII-430, TPII-480, TPII-550, TPII-480Blue, TrueControl II-550

Les blocs d'alimentations TruePower 2.0 sont conformes aux dernières spécifications d'ATX12V version 2.0. Ils incluent un circuit de sortie 12V double qui délivre une alimentation plus sûre et fiable aux composants de votre système, de même qu'un rendement énergétique supérieur, ce qui peut réduire la consommation d'électricité de 25% et vous faire économiser de l'argent sur vos quittances d'électricité. En outre, nous avons inclus une variété de circuits de protection de niveau industriel: OCP (protection contre les surintensités), OPP (protection contre les surpuissances), OVP (protection contre les surtensions) et SCP (protection par court-circuit).

Connecteurs: TruePower 2.0 est un bloc d'alimentation de petite taille ATX12V version 2.0. Il possède un connecteur d'alimentation principal à 24-and-20-broches (figures 1 et 2), un connecteur d'alimentation +12V à 4 broches, cinq connecteurs de périphérique à 4 broches, et quatre connecteurs ATA série à 15 broches, et un connecteur d'alimentation PCI Express.



Ce bloc d'alimentation est rétrocompatible avec les précédents blocs d'alimentation ATX de petite taille. Pour être sûr de connecter correctement votre bloc d'alimentation, veuillez consulter les manuels d'utilisation fournis avec votre carte mère et vos périphériques avant de brancher le TruePower 2.0 sur l'un de vos périphériques.

Le TruePower 2.0 inclut un système avancé de réponse à la température qui constitue le parfait équilibre entre réduction du bruit et refroidissement. Le ventilateur du bloc d'alimentation fonctionnera toujours au plus bas régime possible pour la charge et les conditions existantes. Le TruePower 2.0 peut également réguler la vitesse des ventilateurs du boîtier de votre système. Vous trouverez deux connecteurs de ventilateur dédiés (libellés " Fan Only ") sur lesquels vous pouvez brancher les ventilateurs du boîtier de votre système. Le TruePower 2.0 modulera les ventilateurs du boîtier, réduisant d'autant le bruit produit par le système. **Remarque:** Ne branchez pas plus de trois ventilateurs externes sur les connecteurs " Fan Only ". Si le refroidissement procuré est insuffisant, vous pouvez brancher vos ventilateurs de boîtier sur les connecteurs de périphériques à 4 broches, mais cette configuration ne sera pas aussi silencieuse que la configuration que nous recommandons. **Remarque:** Antec ne recommande PAS le branchement d'un ventilateur d'UC sur les connecteurs " Fan Only ".

Le TruePower inclut par ailleurs un connecteur de signal de ventilateur à 3 broches. Branchez-le sur l'un des connecteurs de ventilateur de votre carte mère. Vous pouvez surveiller la vitesse du ventilateur arrière du bloc d'alimentation via le BIOS de votre carte mère ou via le logiciel de surveillance fourni avec votre carte mère. **Remarque:** Lorsque les températures sont basses, la vitesse du ventilateur pourra chuter à moins de 1000 tr/min. À ce bas régime, certaines cartes mères ne pourront pas détecter correctement la vitesse du ventilateur et risquent de déclencher une fausse alerte de panne de ventilateur. Pour garantir la surveillance correcte du ventilateur, veuillez vous reporter au manuel de votre carte mère.

Correction du facteur de puissance active (applicable uniquement aux modèles conçus pour une commercialisation dans l'UE): Les modèles TruePower 2.0 conçus pour l'UE incluent un circuit de correction du facteur de puissance (PFC), conformément au code de régulation européen standard EN61000-3-2.

Interrupteur d'alimentation: Ce bloc d'alimentation inclut un interrupteur d'alimentation secteur. Assurez-vous de mettre l'interrupteur sur position Marche (I) avant d'initialiser l'ordinateur pour la première fois. En cours de fonctionnement normal, inutile de mettre l'interrupteur sur position Arrêt (O) dans la mesure où le bloc d'alimentation est équipé d'une fonction logicielle de marche/arrêt qui met votre ordinateur sous et hors tension via l'interrupteur logiciel du boîtier de votre ordinateur. Vous pourrez parfois mettre l'interrupteur sur position Arrêt (si votre ordinateur plante et que vous ne pouvez pas l'arrêter par le biais de l'interrupteur logiciel).

Installation:

1. Débranchez le cordon d'alimentation de votre ancien bloc d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier de votre ordinateur. Suivez les instructions du manuel de votre boîtier.
3. Débranchez tous les connecteurs d'alimentation de la carte mère et des périphériques tels que ventilateurs de boîtier, unités de disque dur, lecteurs optiques, lecteurs de disquette, etc.
4. Retirez le bloc d'alimentation existant du boîtier de votre ordinateur et remplacez-le par votre nouveau bloc d'alimentation d'Antec.
5. **Remarque** (NON applicable aux modèles conçus pour une commercialisation dans l'UE): Avant d'installer votre nouveau bloc d'alimentation, vérifiez le réglage de l'interrupteur rouge de tension d'alimentation. Il doit correspondre à votre tension secteur locale (115V pour l'Amérique du Nord, le Japon, etc. et 230V pour l'Europe, l'Asie du sud-est et de nombreux autres pays). Changez le réglage au besoin. Si vous utilisez le mauvais réglage de tension, vous risquez d'endommager votre système et d'annuler votre garantie.
6. Branchez le connecteur d'alimentation secteur à 24-and-20-broches et le connecteur +12V à 4 broches, au besoin, sur votre carte mère.
7. Branchez les connecteurs d'alimentation périphériques sur des unités de disque dur, des lecteurs optiques, etc.
8. Branchez les connecteurs ATA série si vous utilisez des lecteurs optiques ou des unités de disque dur ATA série.
9. Branchez le connecteur d'alimentation PCI Express sur votre carte graphique PCI Express.
10. Vous pouvez brancher jusqu'à trois ventilateurs sur les connecteurs " Fan Only " dédiés.
Remarque: Ne branchez pas d'autres périphériques que des ventilateurs sur ces connecteurs. Si vous préférez que le TruePower 2.0 ne régule pas vos ventilateurs, vous pouvez brancher vos ventilateurs de boîtier sur les connecteurs de périphériques à 4 broches standard.
11. **Facultatif:** Si vous voulez surveiller la vitesse du ventilateur du bloc d'alimentation, branchez le connecteur du signal de ventilateur à 3 broches sur l'un des connecteurs de ventilateur de votre carte mère. **Remarque:** Vous n'avez pas besoin de brancher le connecteur du signal de ventilateur pour que le bloc d'alimentation fonctionne.
12. Fermez le boîtier de votre ordinateur et branchez le cordon d'alimentation secteur sur secteur.

Annexe A:

Relevés de tension

Si vous désirez vérifier les sorties de tension de votre bloc d'alimentation, nous vous recommandons vivement d'utiliser un multimètre. Les relevés BIOS de la carte mère des sorties +12V et +5V et les logiciels qui dépendent des rapports de tension de la carte mère comme

source d'informations sont souvent imprécis. (Pour un exemple, reportez-vous à http://www.antec.com/mobo_voltage_test.html.) Pour mesurer précisément les sorties, le bloc d'alimentation doit être sous tension avec la charge minimum branchée dessus. C'est pourquoi nous recommandons l'utilisation du testeur de bloc d'alimentation ATX d'Antec. Pour effectuer un test avec une combinaison carte mère+UC+mémoire vive, veuillez consulter les manuels de vos autres équipements et confirmer que votre configuration est conforme aux exigences minimums de charge nominale.

Attention : Effectuez correctement la procédure de test décrite ci-dessous sous peine d'endommager le TruePower 2.0 ou votre système informatique. Tout dommage résultant du réglage impropre ou du branchement incorrect ou sur des sorties inadéquates du matériel de test n'est pas couvert par la garantie produit limitée.

Remarque: Pour contrôler les tensions sur un bloc d'alimentation TrueControl II-550, vous devez tout d'abord brancher le panneau de commande (cf. Annexe B). Sans le panneau de commande branché, tous les circuits de tension fonctionneront uniquement à leur tension minimum nominale.

Pour mesurer les sorties +12V₁, +12V₂, +5V et +3,3V:

1. Réglez le cadran de mesure de votre multimètre sur VDC (V c.c.). Choisissez un intervalle de mesure maximum de +20V c.c. ou plus.
2. Pour mesurer la sortie +12V₁: Utilisez un connecteur Molex à 4 broches du bloc d'alimentation et branchez le pôle positif (rouge) sur la broche du connecteur correspondant au conducteur jaune. Branchez le pôle négatif (noir) sur l'une des broches du connecteur correspondant à un conducteur de terre noir.
3. Pour mesurer la sortie +12V₂: Utilisez le connecteur d'alimentation UC +12V du bloc d'alimentation et branchez le pôle positif (rouge) sur la broche du connecteur correspondant au conducteur jaune. Branchez le pôle négatif (noir) sur l'une des broches du connecteur correspondant à un conducteur de terre noir.
4. Pour mesurer la tension +5V: Utilisez un connecteur Molex à 4 broches du bloc d'alimentation et branchez le pôle positif (rouge) sur la broche du connecteur correspondant au conducteur rouge. Branchez le pôle négatif (noir) sur l'une des broches du connecteur correspondant à un conducteur de terre noir.
5. Pour mesurer la tension +3,3V: Utilisez un connecteur ATA série et un connecteur Molex à 4 broches du bloc d'alimentation et mettez avec précaution en contact le pôle positif (rouge) et les broches minuscules du connecteur ATA série qui correspondent au conducteur orange. Branchez le pôle négatif (noir) sur l'une des broches du connecteur Molex à 4 broches correspondant à un conducteur de terre noir. Vous pouvez mesurer les tensions +5V et +12V₁ (conducteurs rouge et jaune, respectivement) sur le connecteur ATA série en procédant de la même manière.

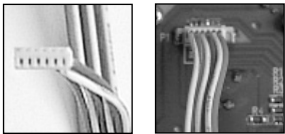
Annexe B — TrueControl II-550

Outre les caractéristiques du TruePower 2.0, TrueControl II-550 possède des commandes individuelles de vitesse de ventilateur et de régulation de tension +5V, +3,3V, +12V, accessibles par l'avant. L'utilisateur peut ainsi régler individuellement les tensions pendant que le système fonctionne, sans interrompre son fonctionnement. Avec ces fonctions, vous pouvez stabiliser un système fortement chargé, même en cas de dopage. En outre, ces fonctions permettent le réglage de la vitesse minimum des ventilateurs internes de bloc d'alimentation et de boîtier, branchés sur les connecteurs " Fan Only ".

TrueControl II-550 comprend deux parties: le bloc d'alimentation TruePower 2.0 et le panneau de commande. Ce bloc d'alimentation spécial doit être branché sur le panneau pour pouvoir fonctionner correctement et réguler les tensions. L'intervalle de réglage est $\pm 5\%$ des tensions spécifiées en mode veille. **Remarque:** Le bouton +12V du panneau de commande règle à la fois les tensions +12V1 et +12V2 de votre bloc d'alimentation. Tournez le bouton +12V pour modifier simultanément les tensions de sortie +12V1 et +12V2.

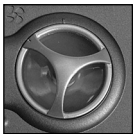
Installation supplémentaire pour TrueControl II-550:

- 1. Installez le panneau avant dans votre boîtier, tout comme n'importe quel autre périphérique de 5,25 pouces.
- 2. Branchez le connecteur blanc à 6 broches du panneau de commande (câble blanc) sur le connecteur situé derrière le panneau de commande. L'installation est terminée (figures 3 et 4).



Mode d'emploi de TrueControl II-550:

- 1. Les tensions par défaut sont réglées à +12V, +5V et +3,3V. Tournez le bouton dans le sens horaire pour augmenter la tension de sortie et dans le sens anti-horaire pour la diminuer. L'intervalle de réglage de la tension correspond à $\pm 5\%$ de la tension de sortie spécifiée (Tableau 1). **Remarque:** La modification des réglages de sortie est sans effet sur le circuit de réaction de tension ; par conséquent, si vous réglez votre sortie +5V à +5,2V, la réaction de tension du bloc d'alimentation fonctionnera pour maintenir la sortie +5V le plus près possible de +5,2V.



- 2. Pour ajuster la vitesse minimum des ventilateurs, tournez le bouton dans le sens horaire pour l'augmenter. **Remarque:** La commande manuelle des ventilateurs n'a pas priorité sur le circuit de commande intégrée des ventilateurs Low Noise Technology (Technologie silencieuse). La rotation du bouton vous permet de modifier la vitesse minimum des ventilateurs. Il s'agit par défaut de 900 tr/min. Avec le bouton de réglage, vous pouvez régler la vitesse minimum des ventilateurs comme vitesse maximale à savoir, 2100 tr/min environ.

Tableau 1. Intervalle de réglage de tension			
Sortie	Écart	Tension min.	Tension max.
+12V1 & +12V2	$\pm 5\%$	+11,4V	+12,60V
+3,3V	$\pm 5\%$	+3,14V	+3,47V
+5V	$\pm 5\%$	+4,75V	+5,25V

Antec, Inc.

47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
Tel: 510-770-1200
Fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.

Sydneystraat 33
3047 BP Rotterdam
The Netherlands
Tel: +31 (0) 10 462-2060
Fax: +31 (0) 10 437-1752

Customer Support

US & Canada
1-800-22ANTEC
CustomerSupport@antec.com

Europe
+31 (0) 10 462-2060
europe.techsupport@antec.com

www.antec.com